



2023/2502

13.11.2023

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/2502

tas-7 ta' Settembru 2023

li jemenda r-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġġustament tal-valuri tal-massa ta' karozzi ġodda tal-passiġġieri u ta' vetturi kummerċjali hfief ġodda

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet ta' CO₂ tal-karozzi ġodda tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali hfief ġodda, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 443/2009 u (UE) Nru 510/2011 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(2) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mar-Regolament (UE) 2019/631, il-massa fi stat ta' thaddim medja użata għall-fini ta' kalkolu tal-miri tal-emissjonijiet speċifiċi tad-diossidu tal-karbonju (CO₂) tal-flotta kollha tal-Unjoni għal kull manifattur ta' vetturi kummerċjali hfief ġodda (il-valur M₀) għandha tiġi aġġustata regolament sal-2024 biex jitqiesu l-bidliet fil-massa medja tal-vetturi kummerċjali hfief ġodda rreġistrati fl-Unjoni.
- (2) Abbazi tad-*data* fl-Annessi I sa IV tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/973 ⁽²⁾, fl-Annessi I u II tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/2087 ⁽³⁾ u fl-Annessi I sa III tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1623 ⁽⁴⁾, il-massa medja fi stat ta' thaddim ta' vetturi kummerċjali hfief ġodda rreġistrati fis-snin kalendarji 2019, 2020 u 2021, ponderata skont l-għadd ta' rreġistrazzjonijiet ġodda f'kull waħda minn dawk is-snin, kienet 1 875,07 kg. Għalhekk jenhtieg li l-valur M₀ għas-sena kalendarja 2024 imsemmi fil-Parti B, il-punt 4, tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2019/631 ikun ugwali għal dak il-valur.
- (3) F'konformità mar-Regolament (UE) 2019/631, mill-2025, il-massa tat-test medja tal-karozzi ġodda kollha tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali hfief ġodda kollha (il-valuri TM₀) għandha tintuża għall-fini ta' kalkolu tal-miri ta' referenza tal-emissjonijiet speċifiċi għal kull manifattur ta' karozzi ġodda tal-passiġġieri u għal kull manifattur ta' vetturi kummerċjali hfief. Il-valuri TM₀ li għandhom jintużaw għall-kalkolu għandhom jiġu aġġustati regolament għall-massa tat-test medja rispettiva tal-karozzi ġodda tal-passiġġieri rreġistrati u tal-vetturi kummerċjali hfief ġodda kollha rreġistrati.

⁽¹⁾ ĠU L 111, 25.4.2019, p. 13.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/973 tal-1 ta' Ġunju 2021 li tikkonferma jew temenda l-kalkolu proviżorju tal-emissjonijiet speċifiċi medji ta' CO₂ u l-miri tal-emissjonijiet speċifiċi għall-manifatturi tal-karozzi tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali hfief għas-sena kalendarja 2019 u, għall-manifattur Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG u l-konsorzju tal-Volkswagen, għas-snin kalendarji mill-2014 sal-2018 skont ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 215, 17.6.2021, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/2087 tas-26 ta' Settembru 2022 li tikkonferma jew temenda l-kalkolu proviżorju tal-emissjonijiet speċifiċi medji tas-CO₂ u l-miri ta' emissjonijiet speċifiċi għall-manifatturi tal-karozzi tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali hfief għas-sena kalendarja 2020 u li tinforma lill-manifatturi dwar il-valuri li għandhom jintużaw għall-kalkolu tal-miri ta' emissjonijiet speċifiċi u tal-miri ta' deroga għas-snin kalendarji mill-2021 sal-2024 skont ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 280, 28.10.2022, p. 49).

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1623 tat-3 ta' Awwissu 2023 li tispeċifika l-valuri relatati mal-prestazzjoni tal-manifatturi u tal-konsorzji tal-manifatturi ta' karozzi ġodda tal-passiġġieri u ta' vetturi kummerċjali hfief ġodda għas-sena kalendarja 2021 u l-valuri li għandhom jintużaw għall-kalkolu tal-miri tal-emissjonijiet speċifiċi mill-2025 'il quddiem, skont ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tikkoreġi d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2087 (ĠU L 200, 10.8.2023, p. 5).

- (4) Il-valuri TM_0 indikattivi għall-2025 jenhtieg li jiġu kkalkolati bhala l-massa tat-test medja rispettiva tal-karozzi tal-passiġġieri ġodda kollha u tal-vetturi kummerċjali hfief ġodda kollha rreġistrati fis-sena kalendarja 2021. Abbażi tad-*data* fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1623, il-massa tat-test medja tal-karozzi ġodda kollha tal-passiġġieri rreġistrati fis-sena kalendarja 2021 kienet 1 609,6 kg, u l-massa tat-test medja tal-vetturi kummerċjali hfief ġodda kollha rreġistrati fis-sena kalendarja 2021 kienet 2 163,0 kg. Għalhekk, il-valuri indikattivi TM_0 għas-sena kalendarja 2025 imsemmija fil-Parti A, il-punt 6.2.1, u fil-Parti B, il-punt 6.2.1, tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2019/631, jenhtieg li jkunu ugwali għal dawk il-valuri.
- (5) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (UE) 2019/631 jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (UE) 2019/631 huwa emendat kif ġej:

- (1) fil-Parti A, il-punt 6.2.1, l-entrata TM_0 hija sostitwita b'dan li ġej:
"TM₀ huwa 1 609,6 kg fl-2025 u l-valur f'kilogrammi (kg) iddeterminat f'konformità mal-Artikolu 14(1), il-punt (d), fis-snin kalendarji l-oħra.";
- (2) fil-Parti B, il-punt 4, l-entrata M_0 hija sostitwita b'dan li ġej:
"M₀ huwa 1 766,4 fl-2020, 1 825,23 fl-2021, fl-2022 u fl-2023, u 1 875,07 fl-2024";
- (3) fil-Parti B, il-punt 6.2.1, l-entrata TM_0 hija sostitwita b'dan li ġej:
"TM₀ huwa 2 163,0 kg fl-2025 u l-valur f'kilogrammi (kg) iddeterminat f'konformità mal-Artikolu 14(1), il-punt (d), fis-snin kalendarji l-oħra.".

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Settembru 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN